

LMUFRA10217 FRA102 Fransk skriftlig språkferdighet (5-10)

Sensorveiledning

Studentens læringsutbytte etter bestått emne

Kunnskap

Kandidaten har

- grunnleggende kjennskap til sentrale språkstrukturer og basisordforråd i fransk
- kunnskap om kontrastiv språklæring fransk- norsk
- kunnskaper om dagligliv og skikker i fransktalende land
- kunnskaper om hvordan digitale verktøy kan brukes til å bygge opp ferdigheter i skriftlig og muntlig fransk

Ferdigheter

Kandidaten kan

- fritt bruke sentrale språkstrukturer og et basisordforråd i fransk
- forstå lengre muntlige og skriftlige autentiske tekster i ulike sjangre og media
- bruke ulike digitale verktøy tilpasset språklæringssituasjonen
- velge ut hensiktsmessige analoge og digitale læringsressurser og tilrettelegge arbeid med autentiske og tilpassede tekster fra fransktalende områder for barn og ungdom på en variert, utfordrende og inspirerende måte

Generell kompetanse

Kandidaten kan

- formidle relevant fagstoff og kommunisere på fransk på en måte som er tilpasset kommunikasjonssituasjonen og målgruppen
- har innsikt i hvordan barn og ungdom kan utnytte sine allmennkunnskaper, flerspråklighet og digitale ferdigheter i språklæringen
- reflektere kritisk over egen undervisning og hvilke læringsressurser og arbeidsformer som fremmer læring og formidling

Generell informasjon

Denne eksamen tester kunnskaper i fransk grammatikk, skriftlig produksjon, leseforståelse og fremmedspråksdidaktikk.

Eksamen består av disse delene

- Grammatikk (25%)
- Selvstendig skriving/leseforståelse (25%)
- Fremmedspråksdidaktikk (50%)

En eksamen som blir dømt til å være bedre enn gjennomsnittet (C) vil ha få grunnleggende feil, godt og variert ordforråd, og i den grad det er mulig på dette nivået, en idiomatisk bruk av språket.

Grammatikk (25%)

Grammatiske oppgaver. I tillegg til direkte feil, er det også trekk for gjennomgående, grove stavefeil.

Selvstendig skriving/leseforståelse (25%)

Teksten må svare på det oppgaven spør om. Svarene skal være i fullstendige setninger. Bruk av egne ord blir premiært. Språket er uten for mange elementære feil (se også under). Konnektorer (setningsbinding), og en variert bruk av språket, et bredt ordforråd og innhold teller til karakteren.

Fremmedspråksdidaktikk (50%)

Opgaver om didaktikk og undervisningsopplegg i fransk. Teksten må svare på det oppgaven spør om, og vise kjennskap til relevante plandokumenter samt passende undervisningsopplegg. Oppgaven besvares på norsk.

Karakterskala:

- En utmerket besvarelse. Kandidaten viser svært god forståelse av fransk grammatikk, skrevet fransk og didaktiske problemstillinger. Svært stor variasjon i både
- A Fremragende setningskonstruksjoner og ordforråd. Tekstbindingen er god og variert, med hyppig bruk av leddsetninger. Syntaks, morfologi og ortografi har så få feil at de bærer preg av å være enkeltstående tilfeller.
- En svært god besvarelse. Kandidaten viser svært god forståelse av fransk grammatikk, skrevet fransk og didaktiske problemstillinger. Det er god variasjon i setningskonstruksjoner og ordforråd. Tekstbindingen er god og variert, med bruk av leddsetninger. Syntaks, morfologi og ortografi er i hovedsak korrekt, men feil kan forekomme.
- B Meget god

- C God En god besvarelse. Kandidaten viser god forståelse av fransk grammatikk, skrevet fransk og didaktiske problemstillinger. Det er en del variasjon i setningskonstruksjoner og ordforråd. En del feil forekommer i syntaks, morfologi og ortografi, men feilene forstyrrer ikke forståelsen.
- D Nokså god En nokså god besvarelse. Kandidaten viser en del forståelse av fransk grammatikk, skrevet fransk didaktiske problemstillinger. Det er noe variasjon i setningskonstruksjoner og ordforråd. Det er avvik i syntaks, morfologi og ortografi, men feilene forstyrrer ikke forståelsen.
- E Tilstrekkelig En tilstrekkelig besvarelse. Kandidaten viser en del forståelse av fransk grammatikk, skrevet fransk og didaktiske problemstillinger. Det er noe variasjon i setningskonstruksjoner og ordforråd. Det er relativt mange avvik i syntaks, morfologi og ortografi, men besvarelsen er i all hovedsak forståelig.
- F Ikke bestått Besvarelsen avviker så mye fra målspråket at det i vesentlig grad hindrer forståelse. Det er ingen variasjon i setningskonstruksjonene, og det er gjennomgående og alvorlige feil i syntaks, morfologi og ortografi.